

# JOURNAL COMMUNAUTAIRE

# Le Carrousel

MAI- JUIN - JUILLET 2023

« Vous devez être le changement que vous souhaitez voir dans le monde. » Gandhi.

L'OTJ, en collaboration avec la Municipalité de Caplan, vous invite encore cette année à célébrer en famille et entre amis l'arrivée de l'été ainsi que notre fierté du Québec les 23 et 24 juin prochain.

## PROGRAMMATION FÊTE NATIONALE

### 23 juin

- 19 h : Ouverture du site avec service de bar et music d'ambiance
- 20 h : Première partie – P.A. Bujold
- 21 h 15 : Discours patriotique et Hommage au drapeau
- 21 h 30 : Feux d'artifices et Feu de joie
- 22 h : Francis Plourde et sa gang Service de Navette de 19h00 à 2h du matin

### 24 juin

Jeux gonflables, maquillage, dessins avec prix de participation, quiz avec prix de participation

- 10 h à 14 h : Musique avec Jean-Marc Loubert & Marie-Aude Leblanc
- 12 h : Hotdog gratuit Location de Kayak gratuit



Francis Plourde et ses cousins vous invitent à venir célébrer la fête nationale du Québec à Caplan ! Venez chanter et danser sur des classiques pop et rock québécois. La formation rock à quatre musiciens vous prépare des hits des plus grands de la musique québécoise : Jean Leloup, Les Colocs, Offenbach, Richard Desjardins, Daniel Bélanger, Beau Dommage, Les Cowboys Fringants... **Soyez-y nombreux! Les Plourde seront en feu!**

## Table des matières

Mot du maire :	p. 2	Message Biblio – Club 50 ans et plus :	p. 7
Activités reportées – Recyc- Québec	p. 3	Message OTJ – membres soutien:	p. 8
Pas de lingettes à la toilette :	p. 3	Maison de jeunes – Troupe Anous :	p. 9
Couvre-visage – Économie eau potable :	p. 4	Camp de jour – Activité physique - Fermières :	p. 10
Informations LET et collecte des ordures :	p. 4	Club de soccer – Inter GYM :	p.11
Concours photos – Tonte pelouse/ Nettoyage fossés :	p. 5	Infrastructures municipales fermées :	p.11
Interdit feu – Fabrique - Nouveau règlement chiens :	p. 6	Diverses informations COVID-19 :	p.12

## MOT DU MAIRE

Bonjour à tous,

J'espère que vous réussirez à profiter du printemps. Cette période est, pour la Municipalité, la préparation aux différentes activités estivales et le suivi de dossiers importants.

À titre d'activités : c'est la préparation du camp de jour ; nous sommes présentement toujours en période de recrutement. C'est une expérience de travail pertinente et on espère pouvoir tous les postes.

Comme autre activité, nous avons aussi le soccer. Nous avons eu la confirmation que les bris sur le terrain seront réparés et que les jeunes pourront l'utiliser cette année. C'est un investissement municipal important pour permettre aux jeunes de pratiquer ce sport sur un site de qualité. Nous vous souhaitons une très belle saison d'activités sur ce site nouvellement aménagé.

Nous avons souligné l'apport des bénévoles dans la communauté lors d'un 5 à 7. C'est toujours un plaisir de pouvoir vous rencontrer et de souligner ce travail si important pour une communauté. À cette occasion, nous soulignons aussi les personnes qui se démarquent au niveau sportif et un commerçant du territoire. Nous tenons à vous remercier pour votre implication et de faire la différence. Un grand merci aussi au comité organisateur du salon des artisans qui s'est déroulé les 6 et 7 mai derniers. Merci pour votre engagement soutenu. Que de bons mots sur l'événement.

En ressources humaines, nous avons une nouvelle employée qui s'est jointe à l'équipe municipale et en deuxième affichage pour le poste de directeur de travaux publics. M. Vital Cyr est toujours en poste pour le poste de directeur général par intérim. Le travail se continue pour pourvoir ces postes.

Le projet d'assainissement des eaux quant à lui, a franchi une nouvelle étape. Nous avons maintenant un rapport d'étape qui nous confirme les débits de conception. Le dossier est maintenant déposé au ministère des Affaires municipales (MAMH). Cette étape est importante pour que l'on puisse recevoir l'approbation et éventuellement, recevoir les plans de conception, etc. Encore plusieurs étapes à franchir, mais le dénouement des dernières semaines est une étape majeure dans tout le processus.

En ce qui concerne le havre de pêche, nous travaillons toujours en collaboration avec les différents paliers de gouvernement pour pouvoir éventuellement déterminer les différents projets pour exploiter ce site. Nous devons recevoir des autorisations du gouvernement fédéral et aussi du provincial. Pour d'éventuels projets d'aménagement ou d'exploitation, nous devons nous assurer de recevoir les différentes autorisations. Nous sommes aussi en analyse pour les sols, en ce qui concerne les options possibles avec le ministère de l'Environnement pour évaluer les options en termes de dragage et les coûts associés. Encore beaucoup d'étapes administratives ; et nous vous informerons des différents suivis.

Le comité du 150<sup>e</sup> anniversaire de Caplan débute ses rencontres. L'événement est en 2025, mais les préparatifs se font dès maintenant pour que nous ayons une belle diversité d'activités à vous présenter. Déjà de bonnes idées en préparation. Vous serez informé via le Carrousel, pour que vous soyez informé de l'avancement des préparatifs.

Voici le résumé des principaux dossiers et nous vous invitons à vous joindre à nous lors de nos séances du conseil, c'est toujours un plaisir de vous rencontrer.

Sur ce, bon été à tous !

Le maire,

Lise Castilloux



## REMISE DES PRIX EXCÉLAN

Le vendredi 26 mai dernier, la Municipalité a souligné et remercié ses bénévoles lors d'un goûter-rencontre. C'est l'occasion pour rendre hommage aux personnes qui, par leurs actions, font rayonner notre milieu et aussi pour souligner les gens qui se distinguent par leur excellence.

Aide à la communauté :	Jean-Claude Audet
Athlète de haut niveau :	Léo Arsenault
Bénévolat et implication :	Claudette Paquette
Loisir Communautaire :	Ginette Garant
Loisir culturel :	Marie-Eve Geoffroy
Loisir sportif :	Théo Normandin
Loisir plein air :	Diane Grenier
Rayonnement :	Kathy Brière
Reconnaissance affaire :	Le Jardin du Village
Relève jeunesse :	Lily-rose Cyr
Organisme de loisir :	Inter-gym
Bénévole de l'année :	Kathie Brière



**GRAND MERCI** à tous ceux qui contribuent au mieux-être de toute notre collectivité.

Chaque lauréat a reçu un trophée personnalisé réalisé par Karine Savard, artiste de Caplan.



## ERRATUM – FONDATION LINDA LEMORE-BROWN

Une erreur s'est glissée dans la version précédente du Carrousel au niveau des montants de l'aide financière accordée pour un déplacement à l'extérieur de la région. Voici la bonne mise à jour : Rimouski : 150 \$, Québec : 200 \$, Montréal : 250 \$ et un montant maximum de 1 500 \$ est remboursé annuellement.

La Fondation Linda Lemore-Brown a pour mission de fournir de l'aide aux individus atteints par le cancer et agir en tant que centre d'information bilingue pour la MRC de Bonaventure.

Vous souhaitez faire votre part ? Prenez votre carte de membre au coût de 20 \$ par année et vous contribuerez ainsi à apporter de l'aide à quelqu'un qui en a besoin lors d'un moment difficile. Ce sera peut-être un proche ou un ami.

Pour toutes informations, communiquez avec Raymond Poirier au 418 392-0043.

## NEIGIÈRE

L'ouverture de la Neigière est prévue dans la semaine du 22 juin prochain. Encore cette année, nous serons ouverts en soirée lors de l'activité de la Fête nationale du 23 juin, en plus d'offrir gratuitement et pour tous, la location d'embarcation le lendemain.

**Nouveautés** : nous aurons un kayak double supplémentaire et des hot-dogs vapeur seront offerts à la cantine !





## **CLUB 50 ET PLUS « L'AMITIÉ »**

Bonjour à tous les membres,  
L'AGA de notre club a eu lieu le 12 mars dernier et a permis l'élection d'un nouveau Conseil d'administration composé de :

- Florent Babin, président
- Josée Denis, vice-présidente
- Sylvia Babin, secrétaire
- Suzanne Babin, trésorière
- Marielle Chicoine, administratrice
- Jean-Marc Bouffard administrateur
- Denis Poirier, administrateur

Nous tenons en premier lieu à remercier chaleureusement Claudette Paquet et Bella Barriault pour toutes les années consacrées au bon fonctionnement du Club. Merci également à Suzanne Babin et Marielle Chicoine qui poursuivent l'aventure.

Dans un deuxième temps, nous vous rappelons que les Jeux des 50 ans et plus se tiendront cette année à Maria et Carleton-sur-Mer du 15 au 18 juin 2023. Comme vous le savez, des billets sont en vente présentement dans plusieurs lieux publics de la municipalité au coût de 6 \$ chacun pour le tirage d'une voiture Hyundai 2023, d'un chèque-cadeau de 1 000 \$ chez Rhéal Pitre et d'une mini-tablette chez Centre Hi-Fi. Les montants amassés servent au financement de ces jeux. De plus 2 \$ sur chaque billet vendu par notre Club nous reviennent. Faisons donc notre part. Ces jeux sont l'occasion de belles rencontres et la programmation est composée d'une foule d'activités diverses. Outre les compétitions, des activités sociales et culturelles sont au programme. Nous souhaitons bon succès aux équipes de Caplan et surtout, amusez-vous!

Gens de Caplan de 50 ans et plus, nous vous invitons à vous procurer une carte de membre en contactant Suzanne Babin au 418 388-5748. Vous pourrez ainsi apporter votre dynamisme et vos bonnes idées afin de faire de votre Club quelque chose qui vous ressemble. Finalement, la plupart des activités du Club faisant relâche en juin pour la période estivale, nous vous reviendrons en septembre et sommes motivés à vous offrir une programmation stimulante et rassembleuse. Vous serez informés en août des activités prévues pour l'automne. Bon été à tous et revenez-nous en forme en septembre.

Sylvia Babin, secrétaire



## **MEMBRES DE SOUTIEN 2023**

Vous êtes plusieurs à soutenir l'OTJ en adhérant à la campagne annuelle des membres de soutien. Merci à tous les participants pour votre précieux soutien!

### **TIRAGES MEMBRES DE SOUTIEN**

#### **Janvier 2023**

160\$ : Ian Brière  
130\$ : Diane Cyr  
100\$ : Lisette Arsenault

#### **Février 2023**

160\$ : Louise Miousse et Daniel Babin  
130\$ : Laurina Bourdages  
100\$ : Jocelyne Couture et Christian Brière

#### **Mars 2023**

160\$ : Gérard Audet  
130\$ : Réjean Dion  
100\$ : Lise Castilloux

#### **Avril 2023**

160\$ : Sylvain Bourque et Lysanne St-Onge  
130\$ : Manon Brière et Gérald Bujold  
100\$ : Louise Miousse et Daniel Babin

#### **Mai 2023**

160\$ : Réjean Dion  
130\$ : Gilles Babin et Christine Querry  
100\$ : Donald Cyr

L'OTJ, dont le mandat est d'appuyer la pratique de loisirs sportifs, culturels et sociaux est fière d'apporter un soutien financier aux groupes, organismes et particuliers qui nous en font la demande et qui répondent aux critères.

N'hésitez pas à communiquer avec nous [otjdecaplan@gmail.com](mailto:otjdecaplan@gmail.com) ou via notre page Facebook pour faire une demande ou pour plus de détails.

Le comité de l'OTJ

## LES AMIS DE LA BAIE

Le Club des Amis de la Baie a été fondé le 24 septembre 2018 par un groupe de personnes ayant le même but : avoir du plaisir et se rassembler.

Aux 2 semaines, le mardi, de l'automne au printemps, nous sommes heureux de souper ensemble, et ce, à peu de frais. Nous avons déjà profité de l'opportunité pour accueillir un conférencier qui fût très apprécié de tous.

Chaque année, nous organisons l'activité du Père Noël pour les enfants ainsi que des soirées festives pour les entreprises de la région durant la période des fêtes. Nous sommes toujours ouverts à d'autres projets si le besoin se fait ressentir.

Le 19 avril dernier avait lieu la dernière réunion de l'année 2022-2023. C'est avec une grande fierté que le Club souhaite la bienvenue à 6 nouveaux membres, soit 3 femmes et 3 hommes. Nous recherchons continuellement de nouveaux membres, de tout genre, pour assurer et améliorer le bon fonctionnement de notre Club et ainsi, assurer son avenir.

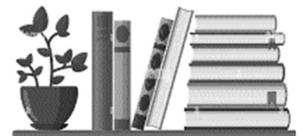
Nous souhaitons à tous nos membres de passer une belle saison estivale tout en faisant le plein d'énergie pour la prochaine saison.

Bienvenue à tous !

Jérôme Poirier  
[jeromepoirierh@gmail.com](mailto:jeromepoirierh@gmail.com) | T : 581 363-1020  
Responsable

## BIBLIOTHÈQUE JEANNE-FERLATTE

Bonjour à tous,



C'est avec plaisir que je vous donne des nouvelles de la Biblio. En février nous avons eu un échange de collection, donc, plein de nouveaux livres. Nous continuons toujours d'acheter les nouveautés afin que nos lecteurs puissent en profiter.

Nous avons fait l'acquisition de plusieurs livres de la catégorie *Collection Jeunesse* tels que **Anna Caritas** de l'auteur Patrick Isabelle (tome 1, 2, 3, et 4, **Le royaume de Lénacie** de l'autrice Priska Poirier (tome de 1 à 9 inclus) ainsi que **Celle qui voit (Sept)** de l'autrice Johanne Seymour (tome 1, tome 2 à venir). Un merci à la Municipalité qui nous accorde un budget annuel et à l'OTJ qui fait un don pour ces achats.

Un petit mot pour les nouveaux arrivants. Venez visiter notre bibliothèque, qui devient la vôtre, vous serez sûrement agréablement surpris de voir notre collection.

L'horaire estival débutera le **27 juin, soit tous les mardis de 18h30 à 19h30.**

Le Réseau biblio de la Gaspésie-Iles-de-la-Madeleine avait organisé un concours à l'occasion de Pâques. C'est un élève de notre école de Caplan qui a gagné ce prix, il s'agit d'Ariel Bergeron de la classe de Madame Annie Langlois. Toutes nos félicitations Ariel.

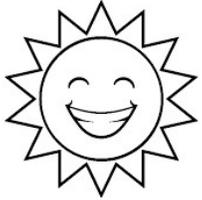
Merci aux professeurs ainsi qu'à la secrétaire Sylvie Arsenaault, de l'école de Caplan, pour leur collaboration. La présence de tous ces élèves nous motive à répondre aux demandes qui nous sont faites.

Bon printemps et bon été. Au plaisir de vous voir à la Biblio.

Bella Barriault

## PARC DE JEUX PLAGE DE LA RIVIÈRE

La Municipalité de Caplan profite du beau temps pour rafraîchir les jeux au parc de la plage de la Rivière.



Pour le plus grand plaisir des enfants et des familles, d'ici la fin juin, vous verrez de nouveaux modules de jeux prendre place sur le bord de la plage.

Nous avons très hâte de vous faire découvrir le nouvel espace d'amusement !

## CLUB DE SOCCER ADRÉNALINE

Bonne nouvelle pour les équipes du Club de soccer Adrénaline : les terrains de soccer de Caplan sont prêts !



Cet été, ça sera le grand retour des joueurs et des joueuses sur les terrains de Caplan !

16 équipes locales pour un total de 120 joueurs profiteront des nouveaux terrains. Pour notre grand plaisir, c'est une année record d'inscriptions !

Les postes de secrétariat et de trésorerie au sein du comité organisateur sont toujours vacants. Plusieurs postes seront à combler à partir de 2024, soit : présidence, vice-présidence, responsable des équipements et achats. Si cela vous intéresse, communiquez avec nous rapidement. Pour permettre à nos jeunes de continuer à jouer, l'implication des parents est primordiale pour le Club Adrénaline. Merci pour votre précieuse collaboration !

Les billets suivants seront en vente tout au long de l'été par nos joueurs locaux. Si le cœur vous en dit, encouragez-les ! ♡

**Coût du billet : 0.99 \$**



# TIRAGE



**AU PROFIT DU CLUB DE SOCCER ADRÉNALINE DE CAPLAN**



**Carte-cadeau d'une  
VALEUR DE 500 \$  
chez Sports Experts  
à Bonaventure**



**6 CARTES DE MEMBRES  
d'une durée d'un mois  
au Inter-Gym de Caplan**

**DATE DU TIRAGE À CONFIRMER EN SEPTEMBRE 2023** >>>>> **MERCI À NOS PRÉCIEUX COMMANDITAIRES**

Au plaisir de vous revoir sur les terrains de Caplan cet été !

Le comité organisateur 2023 :

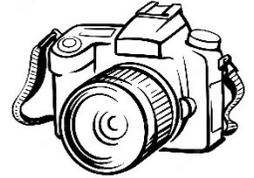
Johanne Michaud, Sindy Bernard, Maggie Bujold, Solange Parent, Christian Barriault, Céline Leblanc et Dylan Cormier

## CONCOURS DE PHOTOS / CALENDRIER MUNICIPAL 2024

Nous vous invitons à participer au concours de photos qui serviront au prochain calendrier municipal. Vous avez jusqu'au 25 août 2023 pour soumettre vos photographies.

### LES CRITÈRES DE SÉLECTION :

- Paysages ou bâtiments dans un décor représentation et de différentes saisons;
- Les photos doivent être prises dans les limites de la municipalité;
- Les photos représentant des personnages identifiables ne seront pas considérées;
- Les formats : **cadre horizontal seulement**. Idéalement en **format JPG** à une résolution d'environ 3400 x 2400 pixels ou plus.



Pour envoyer vos photos en format numérique via le formulaire web que vous trouverez sur le site [www.municipalitecaplan.com](http://www.municipalitecaplan.com), dans la section « Loisir et culture », sous l'onglet « Concours de photos ». Un maximum de 4 photos pourra être envoyé à la fois.

**Vous pouvez toujours les faire imprimer et nous les apporter directement au bureau municipal.** Pour une meilleure qualité., les doivent être imprimées par un laboratoire reconnu (ex. : Les Pros de la photo, pharmacie Jean Coutu, etc.) en format **5 x 7 po**. À vous de choisir l'option que vous préférez !

Il serait intéressant de recevoir des photos illustrant les thèmes comme : la Fête nationale, l'Halloween ou Noël.

**LES GAGNANTS RECEVRONT LES PRIX SUIVANTS : 1<sup>ER</sup> PRIX : 100 \$, 2<sup>E</sup> PRIX : 75 \$ ET 3<sup>E</sup> PRIX : 50 \$**

Un nombre maximum de **50 photos par personne est maintenant imposé**. Notez qu'afin de favoriser la diversité et d'encourager le plus de gens à pouvoir participer au processus de choix de photos, nous tentons de sélectionner un maximum de deux photos par personne. Le choix des photos est fait par un comité de sélection formé de 4 personnes bénévoles (non participantes) dont plusieurs dont la plupart ont des connaissances en photographie.

Merci au comité !

**Pour des informations à ce sujet, n'hésitez pas à communiquer avec nous au 418 388-2075 poste 101.**

### DROIT DE REPRODUCTION

L'organisation se réserve le droit de publier toutes les photos sans autre consentement de l'auteur.

#### COUPON À DÉCOUPER ET À ENVOYER AVEC VOS PHOTOS

Nom : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

Téléphone : \_\_\_\_\_

Courriel : \_\_\_\_\_

Nombre de photos : \_\_\_\_\_

**SVP. Ne rien écrire au dos des photos**

**Date limite : 25 août 2023**



## Qu'est-ce qui se passe à Caplan ?

JUIN 2023						
Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
				1	2	3
4	5 Séance conseil	6	7	8	9	10
11	12 Début soccer	13	14	15	16	17
18 Fête des Pères	19	20 Ouverture Neigière	21	22	23 Soirée Fête nationale (plage Rivière)	24 Activités Fête nationale (plage Rivière)
25	26	27	28	29	30 Bureau municipal fermé	
JUILLET 2023						
Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
						1 Fête du Canada
2	3.Séance conseil / début camp de jour	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

La prochaine édition du journal communautaire, le Carrousel, paraîtra au début du mois d'août 2023. Vous pouvez faire parvenir vos articles avant le vendredi 28 juillet 2023.

## Municipalité de Caplan

17, boul. Perron Est, C.P. 360, Caplan (Québec) G0C 1H0  
 T. 388-2075 | F. 388-2429 | C. [caplan@globetrotter.net](mailto:caplan@globetrotter.net)